

# RYNEK ROLNICZY

Wychodzi w Warszawie 2 razy na tydzień.

## KRONIKA OGÓLNA

### KONTROLA ROZRACHUNKU Z TYTUŁU UMOWY POLSKO - NIEMIECKIEJ.

Wchodząca w dniu 20 b. m. w życie umowa gospodarcza z Niemcami oparta jest na zasadzie rozrachunku.

Niemcy, będąc w ciężkiej sytuacji dewizowej i chcąc kontrolować cały swój obrót towarowy pod kątem widzenia ruchu dewiz, stworzyli specjalną instytucję rządową Deutsche Verrechnungskasse, której powierzają wykonywanie wszystkich rozrachunków. Deutsche Verrechnungskasse jest instytucją rozrachunkową ze strony niemieckiej również dla wykonywania umowy polsko-niemieckiej.

Ze strony polskiej taką instytucją rozrachunkową będzie obecnie Polskie Towarzystwo Handlu Kompensacyjnego Sp. z o. o., a więc instytucja prywatna, a to z uwagi na to, że w Polsce nie istnieje żadnego rodzaju reglamentacja dewiz, a kontrola, która jest potrzebna przy obrotach z Niemcami i którą wykonuje instytucja rozrachunkowa, ma na celu tylko zapewnienie eksporterom polskim otrzymania należnych im sum w przewidzianym czasie, których inną drogą otrzymać nie można.

Świadectwa rozrachunkowe dla eksporterów w ramach planów miesięcznych, ustalonych przez komisję rządową, wydawane będą przez eksportowe organizacje branżowe oraz przez delegatów polskiej instytucji rozrachunkowej przy izbach przemysłowo-handlowych.

Świadectwa rozrachunkowe dla importerów wydawane będą przez instytucję rozrachunkową za pośrednictwem swoich delegatów przy izbach przemysłowo-handlowych.

### POLSKO-NIEMIECKI TRAKTAT HANDLOWY A GDANSK.

Prasa gdańska ogłosiła tekst protokołu polsko-gdańskiego w sprawie ustalenia warunków, na jakich Polska przystąpiła w imieniu Wolnego Miasta do polsko-niemieckiego traktatu handlowego.

Do wydawania zaświadczeń rozliczeniowych na terenie Gdańska powołany jest Gdański Urząd Rozliczeniowy. Kompetencje tego urzędu obejmują w przywozie wszystkie firmy gdańskie, a to zarówno w wypadku, gdy sprowadzane towary przeznaczone są dla obszaru Wolnego Miasta, jak i dla Rzeczypospolitej Polskiej. Co się zaś tyczy wywozu, to Gdański Urząd Rozliczeniowy wydawać będzie zaświadczenia rozliczeniowe tylko w ramach udziału Wolnego Miasta w polskim planie wywozowym. Wydawanie rozliczeniowych zaświadczeń przywozowych będzie miało miejsce tylko po wpłaceniu odpowiednich kwot w walucie gdańskiej. Odnośne postanowienia zostały ogłoszone w Gdańskim Dzienniku Ustaw z dnia 19 b. m.

### WYWÓZ ZAGRANICĘ NIEKTÓRYCH TOWARÓW W PAŹDZIERNIKU R. B.

W październiku r. b. wywieźliśmy na rynki zagraniczne zboża 91.752 tonny wartości 9,7 milionów zł. Spośród czterech głównych zbóż najwięcej wywieziono jęczmień browarny, a mianowicie 45.875 tonn, wartości 4,5 milionów zł. Największym rynkiem zbytu dla jęczmienia był rynek belgijski, następnie angielski, mniejsze zaś ilości były wywożone do Niemiec, Włoch i Anglii. Następny artykuł wywożony było żyto, którego wywieźliśmy 20.703 tonny, wartości 2,1 milj. zł. Większe transporty żyta były ulokowane w Belgii, Danii, Niemczech i Norwegii, mniejsze zaś w Anglii, Austrii i Palestynie. Wywóz zagranicę pszenicy i owsa w październiku był nieznaczny.

Węgla kamiennego wywieziono 766.020 tonn, wartości 11,3 milj. zł. Największym odbiorcą węgla była Szwecja, następnie Francja, Włochy, Danja i Norwegia.

### ODROCZENIE MIĘDZYNARODOWEJ KONFERENCJI PSZENICZNEJ.

Międzynarodowa Konferencja Pszeniczna, która ostatnio odroczone została na koniec listopada lub początek grudnia r. b., przesunięta obecnie została znów na styczeń 1936 r. Organizatorzy spodziewają się, że do tej pory będą wiadome dokładniejsze dane o tegorocznych zbiorach argentyńskich i australijskich, oraz, że stanowisko rządu kanadyjskiego zostanie ostatecznie sprecyzowane.

### ODROCZENIE TERMINU PRZEPISÓW O DOZORZE NAD MIĘSEM.

Ministerstwo Opieki Społecznej wydało rozporządzenie, odraczające do dnia 30 czerwca 1936 r. termin wejścia w życie niektórych przepisów rozporządzenia o dozorze nad mięsem.

Odroczenie to zostało zarządzone ze względu na to, że znaczniejsza ilość warsztatów i sklepów rzeźniczo-wędlinarskich nie dokonała jeszcze wymaganych zmian i niezbędnych inwestycji.

## RYNEK ZIEMIOPŁODÓW

### CENY ZBOŻA W KRAJU I ZAGRANICĄ.

Przeciętne tygodniowe ceny czterech głównych zbóż w okresie od 11—17 listopada 1935 r. według obliczenia biura Giełdy Zbożowo-Towarowej w Warszawie. Ceny rozumieją się za 100 kg. w złotych.

Giełdy krajowe	Pszenica	Żyto	Jęczmień	Owies
Warszawa . . .	19.68½	13.25	16.62½	15.46
Gdańsk . . .	18.62½	13.50	16.25	16.00
Poznań . . .	17.62½	12.42½	15.75	15.77½
Bydgoszcz . . .	17.97½	13.10	15.25	16.12½
Łódź . . .	19.79	13.87½	15.25	16.06
Lublin . . .	17.58	12.58	14.53	13.79
Równe . . .	15.58	10.95	12.12½	12.19
Wilno . . .	18.25	13.75	—	14.41
Katowice . . .	19.75	14.91	—	16.13
Kraków . . .	18.42	13.94	—	14.84
Lwów . . .	16.12½	12.79	16.50	14.06
Giełdy zagraniczne				
Berlin . . .	42.82	34.98	45.85	—
Hamburg . . .	20.52	10.90	—	14.79
Praga . . .	36.69	26.32	29.48	25.74
Brno . . .	35.57	27.85	28.60	25.52
Wiedeń . . .	36.62½	25.75	30.12½	26.12½
Liverpool . . .	18.58	—	—	17.02
Chicago . . .	21.67	10.29	13.17	11.49
Buenos Aires . . .	13.51	—	—	12.30

(Centrala Spółdzielni Rolniczych. Warszawa. 23.11.35). Na rynkach zagranicznych sytuacja bez większych zmian. Tylko ceny żyta nieco zwyżkowały. Poprawiły się ceny żyta na Belgię, co znalazło swój wyraz w zwyżce cen franco Gdańsk. Lekko poprawiły się ceny jęczmienia państwowego 105 funtów. Owies bez zmian, szczególnie zbierany faq. Lepszym popytem cieszył się owies biały o większym ciężarze gatunkowym. Notowano za 100 kg. franco Gdańsk, nowa waga w złotych:







### MLEKO

Związek Spółdz. Mlecz. i Jajcz. Warszawa. 22.11.35. Warszawa. Cena mleka pełnego na miarę w półhurto-  
wej sprzedaży do 23 gr. za litr, loco sklep, tendencja  
utrzymana.

Wilno. Mleko pełne na miarę w hurcie 20 gr. za litr,  
loco skład odbiorcy.

Sosnowiec. Notowano za litr na miarę, loco skład od-  
biorcy 18—20 gr.

Lwów. 22.11.35. (Małop. Zw. Mlecz.). Bez znaczniej-  
szych zmian, a ceny za 1 litr pełnego w hurcie 18 gr.,  
w detalu 20 gr. Mleko pasteryzowane za litr w butelce  
w sklepie 23 gr., z dostawą do domu 25 gr.

Katowice. (Komisja Notowań Cen Nabiału). Ustalono  
od dnia 19.11.35:

Katowice. (Komisja Notowań Cen Nabiału). Ustalono  
od dnia 19.11.35:

mleko o zawartości 3% tłuszczu,  
w hurcie . . . 15 do 16 gr.  
w półhurcie . . . 20—21 gr. " "  
w detalu . . . 26 gr. " "

Tendencja spokojna.  
Śmietana 22—24% za litr:  
w hurcie — 1,20 zł.,  
w detalu — 1,40 zł.

### SERY

Związek Spółdz. Mlecz. i Jajcz. Warszawa. 22.11.35.  
Warszawa. Notowano w hurcie:

Ser litewski I gat. zł. 1,70 za kg. dowozy zwiększone  
" " II " " 1,50 " " "  
" trapiistów do " 1,80 " Tendencja słabsza  
" emental ski I " 2,90 " "  
" " II " " 2,60 " "

loco skład odbiorcy.

Wilno. Sery litewskie zł. 1,50—1,60, loco skład od-  
biorcy w hurtowej sprzedaży, tendencja słaba, dowozy  
zwiększone.

Tendencja spokojna.

Kraków. 22.11.35. (Małop. Zw. Mlecz.). Dowozy nieco  
wzkie, zapotrzebowanie słabe. Ceny pozostały bez  
zmian.

Lwów. 22.11.35. (Małop. Zw. Mlecz.). Konsumcja cią-  
gle duża, dowozy wystarczają, a ceny: trapiistów 1,65,  
edamski 1,75, litewski 1,80, groyer 2,50, emental ski 3,50  
za 1 kg. w półhurcie.

### JAJA

Związek Spółdz. Mlecz. i Jajcz. Warszawa. 22.11.35.

Warszawa. Notowano w hurcie, loco skład odbiorcy  
za skrzynię 24-kopową jaj świeżych w zależności od ja-  
kości towaru do zł. 125, za 1 kg. jaj zł. 1,55—1,65. Ten-  
dencja utrzymana. Towar gwarantowanej jakości i świe-  
żości nadal poszukiwany i osiąga ceny wyższe.

Lublin. Notowano w hurcie za 24-kopową skrzynię jaj  
świeżych zł. 115—120.

Sosnowiec. Notowano w hurcie, przy tendencji moc-  
nej, za skrzynię 24-kopową jaj świeżych zł. 120. Ten-  
dencja mocna.

Kraków. 22.11.35. (Małop. Zw. Mlecz.). Dowozy utrzy-  
mane, przy miernym zapotrzebowaniu. Za 24-kopową  
skrzynię jaj oryginalnych płacono zł. 110—115. Ceny w  
drobnym hurcie wynosiły za 1 kopę zł. 5,10—6,00.

Lwów. 22.11.35. (Małop. Zw. Mlecz.). Słabnąca według  
ostatnich notowań sytuacja na rynku jajczarskim popra-  
wiła się, tendencja znacznie wzmocniła się, a cena ule-  
gła zwwyżce. I tak płacono za 24-kopową skrzynię jaj  
prześwietlanych do zł. 120.

Poznań. Notowania w dniu 22.11.35: jaja świeże za  
mendel zł. 1,50, gwarantowanej świeżości zł. 1,60.

Grudziądz. 21.11.35. (Zw. Gosp. Spół. Mlecz.). Jaja za  
mendel w półhurcie zł. 1,25—1,30, w detalu 1,40—1,50.

### MIÓD

Związek Spółdz. Mlecz. i Jajcz. Warszawa. 22.11.35.

Warszawa. Notowano w hurtowej sprzedaży miód ja-  
sny zł. 2,20—2,40, ciemny zł. 1,60—2,00 za kg. loco skład  
odbiorcy.

Wilno. Miód ciemny zł. 2,00, jasny zł. 2,30 za kg. w

hurcie, podaż umiarkowana, tendencja spokojna.

Lublin. Notowano za 1 kg. miodu ciemnego zł. 2,00,  
jasnego zł. 2,20.

Kraków. 22.11.35. (Małop. Zw. Mlecz.). Podaż dosta-  
teczna, zbyt zadowalający, ceny bez zmiany. Za przed-  
nie gatunki miodu deserowego płacono zł. 3,00 za 1 kg.  
franco Kraków.

Lwów. 22.11.35. (Małop. Zw. Mlecz.) Za 1 kg. miodu  
ciemnego zł. 2,00 w półhurcie.

## BYDŁO I MIĘSO

Na zebraniu giełdy mięsnej w Warszawie w dniu 20.11  
r. b. ceny żywca utrzymały się mniej więcej na poprzed-  
nim poziomie. Zarówno podaż, jak i popyt były dość  
znaczne.

Spęd wyniósł ogółem 372 sztuki bydła, cieląt 868,  
owiec 10, trzody chlewnej 2.682, z czego pozostało nie-  
sprzedanych 515.

Za 100 kg. żywca loco Warszawa płacono: woły tłuste  
57—60, karmne 53—56,50, buhaje tłuste 55—60, karmne  
50—54, krowy tłuste 60, mięsiste 55, karmne 50—54, by-  
dło chude 48, bukaty karmne 50, cielęta odżywione 85—  
87, mięsiste 80—85, słabo odżywione kresowe 75 zł. Trzo-  
da chlewna: słoninowe od 150 kg. wzwyz 95—110, sło-  
ninowe od 130—150 kg. 85—95, mięsne od 110 kg. wzwyz  
75—85 zł.

Na hali hurtu za 1 kg. mięsa uboju warszawskiego pła-  
cono: wołowina I gat. 1,10—1,20, II gat. 1,00—1,05, cie-  
lęcina I gat. 1,70—1,80, II gat. 1,50—1,60, wieprzowina  
słoninowa 1,15—1,20, mięsna 1,10—1,15. Mięso przywo-  
żone: wołowina I gat. 0,90—1,10, II gat. 0,75—0,85, cie-  
lęcina I gat. 1,40—1,50, II gat. 1,20—1,30, baranina zady  
1,00—1,10, wieprzowina mięsna 1,05—1,10.

Grudziądz. 22.11.35. Hurtowe notowania bydła i nie-  
rogaczny żywej wagi za 100 kg. według notowań Rze-  
źni Miejskiej w złotych: woły I gat. 60, II gat. 50, III gat.  
35, cielęta I gat. 50, II gat. 40, III gat. 30, świnię I gat.  
94, II gat. 88, III gat. 74, skopy (barany) I gat. 60. Fa-  
bryka bekonów „Sair” w Grudziądzu notowała za be-  
kony żywej wagi, loco Grudziądz 74—76 zł. za 100 kg.  
Ceny mięsa w Rzeźni Miejskiej bitej wagi za 1 kg.: wie-  
przowina I gat. 1,30, II gat. 1,18, III gat. 1,10, wołowina  
I gat. 1,05, II gat. 0,85, III gat. 0,75, skopowina (barani-  
na) I gat. 1,20, cielęcina I gat. 1,00, II gat. 0,80, III gat.  
0,70. Tendencja utrzymana.

Wilno. 22.11.35. Notowania orientacyjne żywca i mię-  
sa według Tymczasowej Komisji Izb: Przemysłowo-Hand-  
lowej, Rolniczej i Remieślniczej. Ceny za 1 kg., loco  
Rzeźnia Miejska w dniu 21.11. w złotych: żywec za 1 kg.  
bydło: stadniki I gat. —, II gat. 0,30—0,35, III gat. 0,25—  
0,30, krowy I gat. 0,40—0,45, II gat. 0,35—0,40, III gat.  
0,30—0,35, cielęta I gat. —, II gat. 0,50—0,60, III gat. —,  
owce I gat. —, II gat. 0,50—0,60, III gat. —, trzoda chle-  
wna: I gat. —, II gat. 0,75—0,80, III gat. 0,70—0,75, mięso  
w hurcie miejscowego uboju: wołowina całe tusze I gat.  
—, II gat. 0,60—0,65, III gat. 0,55—0,60, zady I gat. 0,75—  
0,80, II gat. 0,70—0,75, III gat. —, przody (koszerne) I gat.  
1,00—1,10, II gat. 0,90—1,00, III gat. —, cielęcina I gat. —,  
II gat. 0,80—0,85, III gat. —, wieprzowina I gat. —, II gat.  
1,05—1,10, III gat. 1,00—1,05, baranina I gat. —, II gat.  
0,80—0,85, III gat. —, mięso przywożowe: wieprzowina  
I gat. —, II gat. 1,00—1,05, III gat. 0,90—1,00, baranina  
I gat. —, II gat. 0,80—0,85, III gat. —.

## PIENIĄDZE

Warszawa. 22.11.35. (Dane giełdy walutowo-dewizy-  
wej). W obrotach prywatnych notowano:

	15.11	19.11	22.11
Za 1 funt ang. £ . . . . .	Zł. 26.15	26.15	26.20
" 1 dolar papier. . . . .	" 5.31	5.29	5.32
" 1 markę niem. . . . .	" 1.51	1.55	1.50
" 1 gulden gdański . . . . .	" 0.98	0.98	0.98
" 1 szyling austr. . . . .	" 0.98	0.98	0.98
" 1 koronę czesk. . . . .	" 0.21	0.21	0.21
" 1 frank franc. . . . .	" 0.35	0.35	0.35
" 1 dolar złoty . . . . .	" 8.98	9.00	8.99
" 1 rubel złoty . . . . .	" 4.77	4.76	4.76
" 1 lira włosk. . . . .	" 0.34	0.34	—
" 1 frank szwajc. . . . .	" 1.73	1.72	1.72



# Komisja Notowań cen nabiału m. st. Warszawy

## Cennik hurtowy

od dnia 25 listopada 1935 r.

od 20/11 od 25/11

Masło wyborowe I gat. w drobnym opakowaniu firmowym . . . . .	3.00	3 10
" wyborowe w opakowaniu firm. po 1/8 kg. . . . .	3.10	3.20
" wyborowe I gatunek . . . . .	2.90	3 00
" mleczarskie deserowe II gat. . . . .	2.60	2.70
" " solone . . . . .	2.40	2.50
" osekłkowe . . . . .	2.20	2 30

Do cen hurtowych dolicza się w sprzedaży detalicznej od 10 do 15% zysku.

## CENNIK HURTOWY NA MLEKO. od 23.11

Mleko surowe pełne . . . . .	— .25	za litr
" " butelka ca 1000 gr. . . . .	— .30	" "
" " " 500 gr. . . . .	— .17	" "

W związku z temi cenami zanotowano następujące ceny w hurcie mleka pełnego na miarę:

20 gr. za litr mleka franco stacja Warszawa.	
19 gr. " " " loco stacja załadowcza.	
Śmietana 25% tłuszczu homogenizowana . . .	1.60 za kg
" zwykła . . . . .	1.50 " "

Za pasteryzację dolicza się do 4 groszy za litr.

## CENNIK DETALICZNY.

Jajka świeże gwarantowane . . . . .	gr. 11	za szt.
Jajka wapnowane . . . . .	gr. 8½	
Ser biały twarogowy (odtłuszczony) . . . . .	zł. 1.00	za kg.
" śmietankowy pełny . . . . .	2.—	" "
" litewski I gatunek . . . . .	2.30	" "
" " II . . . . .	2.10	" "
" szwajcarski krajowy . . . . .	2.80	" "
" tyłżycki I gatunek . . . . .	2.60	" "
" holenderski czerwony . . . . .	2.50	" "
" trapiistów . . . . .	2.50	" "

---

Przedruk dozwolony za podaniem źródła.

---

ADRES REDAKCJI I ADMINISTRACJI: Rynek Rolniczy, Warszawa, ulica Warecka Nr. 11a. Telefon Nr. 246-86.

PRENUMERATA: roczna 30 złotych, kwartalna 7,50, miesięczna 2,50.

---

WYDAWCA: Związek Spółdzielni Rolniczych i Zarobkowo-Gospod. Rz. P. Warszawa. — Red. odp. Wacław Kubicz.